31984R3440

L 318/23 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* 7.12.1984

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (EWG) NR 3440/84
z dnia 6 grudnia 1984 r.
w sprawie przyłączania urządzeń na włokach, duńskich niewodach i podobnych sieciach

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 171/83 z dnia 25 stycznia 1983 r. ustanawiające pewne środki techniczne dla zachowania zasobów połowowych [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2664/84 [2], w szczególności jego art. 21,

a także mając na uwadze, co następuje:

artykuł 7 rozporządzenia (EWG) nr 171/83 zakazuje stosowania wszelkich urządzeń mogących zatkać oczka w jakiejkolwiek części sieci lub w inny sposób zmniejszyć ich wielkość;

uwzględniając art. 2 rozporządzenia (EWG) nr 171/83, przepisy te stosuje się jedynie w stosunku do włoków, niewodów duńskich i podobnych sieci;

artykuł 7 rozporządzenia (EWG) nr 171/83 przewiduje możliwość udzielania zezwoleń na przyłączanie urządzeń do sieci;

właściwe jest zdefiniowanie niektórych części włoka;

nie jest konieczne zakazywanie przyłączania urządzeń do włoków służących do połowu gatunków, dla których rozporządzenie (EWG) nr 171/83 nie przewiduje minimalnego rozmiaru oczka w sieci;

można zezwolić na użycie niektórych urządzeń powodujących zmniejszenie zużycia i rozrywania się włoków, duńskich niewodów i podobnych sieci, umocnienie tych sieci, ograniczenie uciekania połowów do przedniej części sieci lub zwiększenie wydajności i bezpieczeństwa używania tych sieci;

dolny fartuch włoka przeznaczony jest do ochrony dolnej części włoka przed zużyciem i rozerwaniem;

górny fartuch włoka przeznaczony jest do ochrony przed zużyciem lub rozerwaniem górnej ściany lub ścian bocznych worka włoka, w przypadku gdy końcowa część włoka przekręci się wokół własnej osi w czasie połowu;

worek wzmacniający przeznaczony jest do wzmocnienia worka włoka oraz do zapobiegania jego pęknięciu, gdy wypełniony jest rybami i gdy wybierany jest na pokład;

pas ochronny przeznaczony jest do zapobiegania rozcięciu tkaniny sieciowej worka włoka przez obręcz podnoszącą;

sznurówka worka włoka przeznaczona jest do zamykania worka włoka;

ograniczona długość końcowej części worka włoka może być zawinięta do otworu worka włoka w celu zapewnienia lepszego zamknięcia worka włoka;

obręcz podnosząca przeznaczona jest do ścieśnienia tylnej części worka włoka w celu ułatwienia załadowania go na pokład;

obręcz okrągła przeznaczona jest do ograniczania rozszerzania się średnicy worka włoka;

klapa włoka przeznaczona jest do umożliwienia przedostania się połowów z przedniej do tylnej części włoka, ograniczając jednak możliwość ich powrotu;

sieć przesiewająca przeznaczona jest do wybiórczego połowu ryb, krewetek lub innych gatunków;

lina wzmacniająca przeznaczona jest do wzmocnienia włoka lub do zapobiegania przedostawaniu się kamieni lub szczątków do worka włoka;

„torquette" przeznaczona jest do polepszenia zamknięcia worka włoka przez sznurówkę worka;

spodnie worka włoka przeznaczone są do zredukowania ryzyka całkowitej utraty połowu w przypadku połowu na wzburzonych łowiskach;

w tym celu niezbędne jest przyjęcie niektórych szczegółowych przepisów dotyczących tych urządzeń, w szczególności sporządzenie ich technicznego opisu oraz ustalenie warunków, w jakich mogą być używane;

odstępstwa od niniejszego rozporządzenia mogą być przyjęte w szczególnych przypadkach, jeśli są one niezbędne;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zasobów Połowowych,

---

[1] Dz.U. L 24 z 27.1.1983, str. 14.
[2] Dz.U. L 253 z 21.9.1984, str. 1.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Do celów niniejszego rozporządzenia wyraz „włok" odpowiada terminom „włok, niewód duński lub podobna sieć".

Artykuł 2

Terminy techniczne użyte w niniejszym rozporządzeniu lub opisujące niektóre urządzenia lub konstrukcje, które zazwyczaj stanowią integralną część włoków lub które mogą być używane z włokami, zdefiniowane są w Załączniku.

Artykuł 3

Artykuły 4-15 zawierają definicje niektórych urządzeń, które mogą być przyłączone do włoków i które mogą zatkać oczko w jakiejkolwiek części włoka lub zmniejszyć jego wielkość, a także warunki ich używania.

Artykuł 4

Dolny fartuch włoka

1. Dolny fartuch włoka może być zbudowany z elementów płóciennych, z tkaniny sieciowej lub z innego materiału.

2. Można używać jednocześnie kilku dolnych fartuchów włoka, które mogą nakładać się na siebie.

3. Dolne fartuchy włoka mogą być przyłączone do zewnętrznej ściany włoka i tylko w dolnej połowie jakiejkolwiek części włoka. Dolne fartuchy włoka mogą być umocowane jedynie za przednie lub boczne krawędzie.

4. W przypadku gdy używa się worków wzmacniających lub pasów ochronnych, dolny fartuch włoka może być przyłączony tylko na zewnątrz worków wzmacniających lub pasów ochronnych w sposób określony w ust. 3.

Artykuł 5

Górny fartuch włoka

1. Zezwala się na używanie jednego z dwóch rodzajów górnego fartucha włoka określonych jako typ A i B.

2. Górny fartuch włoka typu A może składać się z prostokątnych elementów tkaniny sieciowej o rozmiarze oczka co najmniej równym wielkości oczka worka włoka. Jego szerokość równa się co najmniej półtorej pokrytej przez niego szerokości worka włoka, przy czym szerokości te mierzy się prostopadle w stosunku do podłużnej osi worka włoka. Może być on przyłączony przy górnej połowie zewnętrznej ściany worka włoka jedynie za krawędzie przednie i boczne. Gdy obręcz podnosząca umocowana jest do worka włoka, górny fartuch włoka jest umocowany w taki sposób, by nie zachodził więcej niż cztery oczka przed obręcz podnoszącą. Jeśli nie jest umocowana obręcz podnosząca, górny fartuch włoka przyłącza się w taki sposób, by nie zajmował więcej niż ostatnią tylną trzecią część worka włoka. W obydwu przypadkach górny fartuch włoka kończy się co najmniej na cztery oczka przed sznurówką worka włoka.

3. Górny fartuch włoka typu B może składać się z prostokątnych elementów tkaniny sieciowej złożonej z włókien o średnicy równej włóknom worka włoka i rozmiarze oczek równym dwukrotności rozmiaru oczek worka włoka. Może on pokrywać całkowicie górną połowę worka włoka *sensu stricto*; przyłącza się go tylko wzdłuż czterech krawędzi w taki sposób, aby w miejscach przyłączenia obwód każdego oczka stykał się z dwoma obwodami oczek worka włoka.

4. Zabrania się używania więcej niż jednego górnego fartucha włoka jednocześnie.

5. Zabrania się używania górnego fartucha włoka jednocześnie z workami wzmacniającymi, z wyjątkiem włoków o małych oczkach zgodnie z art. 3 i załącznikiem II do rozporządzenia (EWG) nr 171/83.

Artykuł 6

Worek wzmacniający

1. Worek wzmacniający jest to walcowata część tkaniny sieciowej otaczająca całkowicie worek włoka, która może być umocowana do worka włoka w pewnych odstępach. Ma ona co najmniej takie wymiary (długość i szerokość) jak ta część worka włoka, do której jest przyłączona.

2. Zabrania się używania więcej niż jednego worka wzmacniającego, z wyjątkiem sieci zgodnych z art. 3 i załącznikiem II do rozporządzenia (EWG) nr 171/83, w stosunku do których mogą być użyte dwa worki wzmacniające.

3. Dozwolony rozmiar oczka równa się co najmniej dwukrotności rozmiaru oczka worka włoka, a w żadnym przypadku nie może być mniejszy niż 80 milimetrów. W przypadku gdy używany jest drugi worek wzmacniający, rozmiar jego oczka wynosi 120 milimetrom.

4. Zabrania się używania worków wzmacniających, które wychodzą przed worek włoka.

5. Gdy dany worek wzmacniający składa się z odcinków sieci walcowatych, odcinki te nie mogą zachodzić na siebie na więcej niż cztery oczka w miejscach przyłączenia.

6. Worki wzmacniające przyłączone do włoków o dużym rozmiarze oczek określone w art. 2 rozporządzenia (EWG) nr 171/83 nie rozciągają się na więcej niż dwa metry przed tylną obręcz podnoszącą.

7. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 worki wzmacniające mniejsze od rozmiarów worka włoka mogą być przyłączone do sieci o małych rozmiarach oczek zgodnie z art. 3 i załącznikiem II do rozporządzenia (EWG) nr 171/83.

Artykuł 7

Pas ochronny

1. Za pas ochronny uważa się krótką walcowatą część tkaniny sieciowej o tym samym obwodzie co worek włoka lub worki wzmacniające, otaczającą worek włoka lub worki wzmacniające w miejscu przyłączenia obręczy podnoszącej.

2. Zabrania się używania pasa ochronnego, jeśli obręcz podnosząca nie jest przyłączona do worka włoka.

3. Zabrania się używania pasa ochronnego, którego długość przekracza 1 metr.

4. Pas ochronny może być przyłączony tylko przed i za każdą obręczą podnosząca.

5. Rozmiar oczka pasa ochronnego równa się co najmniej rozmiarowi oczek worka włoka.

6. Obwód pasa ochronnego porównuje się z rozmiarem worka włoka lub worków wzmacniających, rozciągając je z jednakową siłą.

Artykuł 8

Sznurówka worka włoka

1. Sznurówka worka włoka jest to lina pozwalająca zamknąć część tylną worka włoka i/lub worka wzmacniającego za pomocą węzła łatwego do rozwiązania lub za pomocą urządzenia mechanicznego.

2. Sznurówkę worka włoka przyłącza się w odległości nieprzekraczającej jednego metra od ostatnich oczek worka włoka, które mogą być zawinięte do worka włoka. Jednakże jeśli przyłączona jest „torquette" zgodnie z art. 14, sznurówkę worka włoka przeprowadza się przez ostatnie oczka worka włoka.

3. Można używać wielu sznurówek dla jednego włoka. Sznurówka worka włoka nie może otaczać dolnego fartucha worka włoka ani górnego fartucha worka włoka.

Artykuł 9

Obręcze podnoszące

1. Obręcz podnosząca jest to lina lub drut otaczający luźno obwód worka włoka lub worka wzmacniającego, przyłączona za pomocą klamer lub pierścieni. Można używać wielu obręczy podnoszących.

2. Ich minimalna długość zgodna jest z tymi samymi przepisami, które dotyczą obręczy okrągłych zdefiniowanych w art. 10, z wyjątkiem tego, że obręcz podnosząca znajdująca się najbliżej sznurówki worka włoka może być krótsza.

Artykuł 10

Obręcze okrągłe

1. Obręcze okrągłe są to liny w formie pierścieni otaczające poprzecznie worek włoka lub worek wzmacniający w regularnych odstępach i umocowane do niego.

2. Długość obręczy okrągłej wynosi nie mniej niż 40 % obwodu worka włoka, przy czym obwód odpowiada iloczynowi liczby oczek worka włoka i rzeczywistego rozmiaru oczka, z wyjątkiem obręczy okrągłej znajdującej się najbardziej z tyłu, zwanej „obręczą tylną", jeśli jest ona przyłączona w odległości nie większej niż 2 metry od oczek sznurówki worka włoka, mierzonej, gdy oczka są rozciągnięte wzdłuż.

3. Odległość oddzielająca dwie następujące po sobie obręcze okrągłe jest nie mniejsza niż 1 metr.

4. Obręcz okrągła może otaczać worki wzmacniające, ale nie może otaczać górnego lub dolnego fartucha worka włoka.

Artykuł 11

Klapa włoka

1. Klapa włoka jest to część tkaniny sieciowej o rozmiarze oczka co najmniej równym wymiarowi oczek worka włoka, umocowana wewnątrz włoka w taki sposób, który pozwala połowom na przedostanie się z przedniej do tylnej części włoka, ograniczając możliwość ich powrotu.

2. Klapę włoka przyłącza się za jej przedni koniec, może być ona przyłączona za krawędzie boczne wewnątrz worka włoka lub w części czołowej worka.

3. Odległość oddzielająca punkt przedniego przyłączenia klapy i tylny kraniec worka włoka równa się co najmniej trzykrotnej długości klapy.

Artykuł 12

Sieć przesiewająca

1. Sieć przesiewająca jest to część tkaniny sieciowej o rozmiarze oczka co najmniej dwa razy większym od rozmiaru oczka worka włoka.

2. Sieć przesiewającą przyłącza się wewnątrz włoka naprzeciwko worka włoka, by nie wchodziła do worka włoka na długość większą niż jedna trzecia długości worka włoka.

Może być przyłączona do włoka za wszystkie swe krawędzie.

3. Można używać jednocześnie maksymalnie dwóch sztuk sieci przesiewającej, pod warunkiem że są one przyłączone odpowiednio do górnej i dolnej połowy włoka i nie pokrywają się w żadnym miejscu.

Artykuł 13

Liny wzmacniające

1. Lina wzmacniająca jest to każdego rodzaju lina, inna niż lina obrzeżająca, przyłączona do jakiejkolwiek części włoka.

2. Zakazuje się przyłączania lin wzmacniających wewnątrz worka włoka.

Artykuł 14

„Torquette"

1. „Torquette" jest to tkanina sieciowa przyłączona wewnątrz worka sieci na jego tylnym krańcu. „Torquette" może być zawinięta do worka włoka.

2. Rozmiar oczka nie jest mniejszy niż rozmiar oczka worka włoka.

3. „Torquette" przyłącza się jedynie za krawędź przednią, by nie zachodziła przed ostatnie pięć oczek z przodu worka włoka ani więcej niż 1 metr od tyłu ostatnich oczek worka włoka.

Artykuł 15

Środkowy szew spodni worka włoka

Oczka mogą być splecione ze sobą w taki sposób, by tworzyły spodnie worka włoka, łącząc podłużnie wyższe i niższe połowy worka włoka.

Artykuł 16

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzydziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 6 grudnia 1984 r.

W imieniu Komisji

Giorgios CONTOGEORGIS

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Definicje niektórych terminów technicznych, urządzeń lub konstrukcji, które stanowią zazwyczaj integralną część włoków lub które mogą być używane z włokami

Worek włoka:

Worek włoka jest to tylna część włoka, która ma albo kształt walcowaty, to znaczy ten sam obwód od jednego krańca do drugiego, albo kształt lejkowaty.

Worek włoka zawiera worek *sensu stricto* i przedłużenie.

Worek włoka sensu stricto:

Worek włoka *sensu stricto* składa się z jednej lub wielu ścian (części tkaniny sieciowej) o jednakowym rozmiarze oczka, połączonych bocznie jedna z drugą w osi włoka sznurem, do którego może być przyłączona lina wzmacniająca brzegi.

Przedłużenie:

Przedłużenie składa się z jednej lub wielu ścian umieszczonych dokładnie na przeciw worka włoka *sensu stricto*.

Szew wzmacniający:

Szew wzmacniający składa się z szeregu oczek, które złączone są ze sobą w taki sposób, by wzmocnić sieć.

Lina wzmacniająca brzegi:

Lina wzmacniająca brzegi jest to lina przechodząca wzdłuż krawędzi między dwiema częściami tkaniny sieciowej w kierunku osi włoka.

Spławik:

Spławik jest to element pływający używany w celu podniesienia włoka lub wskazania jego pozycji lub w obydwu celach.

Latawiec:

Latawiec jest to element używany w celu podniesienia włoka.

Urządzenia elektromechaniczne:

Urządzenia elektromechaniczne, takie jak transduktor, używane w celu informowania o pozycji sieci w wodzie i stopnia jej wypełnienia rybami.